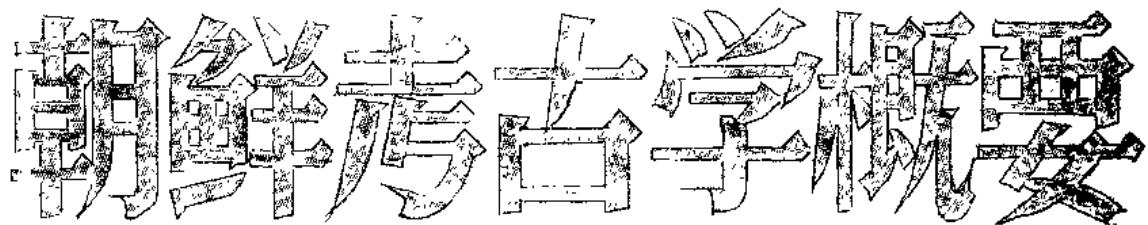


朝鲜考古学概要

第一分冊

吉林省考古研究室



李云铎学译

题铭

吉林省考古研究室

篇印说明

《朝鲜考古学概要》是朝鲜民主主义人民共和国科学和百科词典出版社出版的一本有关朝鲜考古学的新书。该书出版于一九七七年，著者为社会科学院考古学研究所，无个人署名。

《朝鲜考古学概要》，全一卷，计三百零四页，内有插图一百六十三幅，外加图版五十四页，系十六开精装本。

《朝鲜考古学概要》共三编、八章，即：

第一编 原始社会

第一章 旧石器时代

第二章 新石器时代

第三章 青铜器时代

第二编 奴隶社会

第一章 公前一千纪前半期古朝鲜的社会和文化

第二章 公前一千纪后半期的社会和文化

第三编 封建社会

第一章 一～七世纪的文化

第二章 八～九世纪的文化

第三章 十～十四世纪的文化

为研究工作的需要，我们拟分六个分册陆续翻译，油印。

即：第一分册 旧石器和新石器时代
第二分册 青铜时代
第三分册 奴隶社会——古朝鲜和辰国
第四分册 一到七世纪文化前半部分
第五分册 一到七世纪文化的后半部分
第六分册 八到九世纪和十到十四世纪的文化
限于我们的业务水平和语文水平，错译和漏译之处一定不少，
请拿到本油印本的同志批评、指正，以便修改。
本书由我室成员李云铎同志翻译，室内某些同志给以协助。

吉林省考古研究室

一九七九年九月

目 录

前 言	1
第一篇 原始社会	7
第一章 旧石器时代	11
一、旧石器时代前期	13
二、旧石器时代中期	21
三、旧石器时代后期	27
第二章 新石器时代	35
第一节 我国新石器时代的特征	38
第二节 文化的发展	53
一、公元前五千~四千纪的遗址遗物	53
二、公前三千纪前半期的遗址遗物	69
三、公前三千纪后半期的遗址遗物	90
第三节 发达的母系氏族公社	121

前　　言

第六章
(6)

朝鲜考古学是伟大领袖金日成同志英明领导和亲自关怀下诞生和发展起来的历史科学的组成部分。伟大领袖创立了万古长青的主体思想，赋予包括考古学在内的历史科学以唯一正确的方法论，明确指出它的研究方向和使命，引导朝鲜考古学在牢固的科学基础上不断前进。

伟大领袖金日成同志教导说：

“我们学习历史，不是想要知道帝王和封姓统治者们的历史，而是为了熟悉我国人民的斗争和创造的历史”。

“我们只有熟悉人民的斗争和创造的历史，才能产生热爱祖国的感情，才能树立民族自豪感和革命自尊心”。（《论社会主义文学艺术》第三天）

伟大领袖教导我们：从事历史研究也要体现主体思想的原理，在考虑问题时把创造历史的劳动群众放到一切的首位。他又教导我们：研究历史的真正目的，在于用民族的自豪感和革命的自尊心，即自生精神，来教育我国人民。

考古学在整理远古祖先留下的遗址遗物，阐明当时人民的斗争史和创造史，教育现代劳动群众热爱祖国具有民族自豪感

和革命自尊心方面，应当成为颇有贡献的历史科学。先祖们留下的遗址遗物，是阐明我国人民斗争史和创造史的重要史料。越上溯到远古，遗址遗物就越比文字史料具有更大的意义。毋庸赘言，研究人类过着尚无文字生活的原始时代的历史，遗址遗物是唯一的基本史料；即使研究文字史料保存很少的古代史，遗址遗物的史料价值也是很大的。在中世纪，文字史料带有阶级局限性，大半分是在封建的重大的思想及其历史观的基础上写成的，而遗址遗物则直接反映当时人类的生活面貌，所以对于阐明人民的斗争史和创造史可从多方面补充文字史料的不足。这样，由于考古学在史料的整理上别具特点；所以尽管同样是历史科学，却构成一个独立的科学部门。但是，考古学所依据的方法论基础和研究方向，同历史科学一般并无任何区别。考古学只有以不朽的主体思想作为方法论的指针来研究人类的斗争史和创造史，才能完成作为真正人民科学的使命。

伟大领袖还具体指出在考古学研究上应该遵循的原则。

敬爱的领袖金日成同志教导说：

“在发掘和复原遗址上，我们同样应该彻底遵循党性和阶级性的原则，以及历史主义原则”。（《关于社会科学的任务》，第90页）

伟大领袖所揭示的这些原则，是整个考古学研究工作中必须遵循的原则。这是因为，只有这些原则，才能使考古学为党和革命的利益服务，才能彻底保障考古学的科学性，它们是唯一正确的纲领性指针。

伟大领袖不仅在这些方面，而且在既防止复古主义又防止民族虚无主义以及正确阐明民族文化特点等的考古学研究方面，在彻底贯彻党性和阶级性的原则以及历史主义原则方面，对面临的所有问题都给予英明的指示。

伟大领袖不仅如此地指引考古学成为体现不朽的主体思想的真正人民科学，而且为了发展考古学，保障研究工作所需要的各种条件，也给予了亲自的关注。

伟大领袖为了蓬勃开展在发展考古学上具有决定意义的遗址遗物的调查发掘工作，首先给予了细心的关怀。

遗址遗物的调查发掘工作，是考古学研究上必须优先进行的重要研究工程。这是因为，考古学所专门整理的遗址遗物与文字史料不同，只能通过现场的调查发掘才能发现。即考古学只能通过调查发掘，发现埋在地下的新资料，才能弄清过去从不知晓的新历史。因此，遗址遗物的调查发掘，不仅是考古学研究上不可缺少的基本工程，也是左右整个研究成果的重要工作。这样，在发展考古学上具有决定意义的调

查发掘工作，既要以分布在全国各地的遗址为对象，又要把埋在地下的东西寻找和挖掘出来，需要大量的资金和劳力，因此，只有在它成为国家性质的工作时，才能卓有成效地达到自己的目的。

伟大领袖金日成同志，从解放后直到今天，在领导革命和建设走向胜利道路的百忙之中，为了发展考古学事业，提供了大量的国家措施，为了创造必要的研究条件，从不吝惜任何东西。

伟大领袖为使我们毫无遗漏地掌握全国各地的遗址遗物；为把遗址遗物的保护管理工作变成全民性运动；为了大规模地查明新的遗址以便进行发掘和研究——给予了无限地关怀。伟大领袖为了发展考古学，甚至给我们创造了能够调查发掘邻国遗址遗物的机会，指示我们参加在外国举行的学术讨论会。

在亲人领袖温暖怀抱里诞生的朝鲜考古学，在他的细心培育下，走过了辉煌的发展历程。首先，在研究工作中克服了事大主义，确立了主体，调查发掘了大量遗址遗物，从而使朝鲜考古学有可能阐明我国的悠久历史及其发展的规律性，阐明以文化发展固有特点为主的我国人民的斗争史和创造史的真正面貌。

新調查发掘的大勞遺址遺物以及對它的研究，清楚地表明：過去企圖誣導和貶低我國歷史和文化的各種“謠謠”和“見解”，不過是些毫無根據的谎言。

事實上，我國人民的悠久歷史和灿烂文化，曾被過去為統治階級服務的形形色色之反動學者所肆意歪曲，甚至抹煞我國歷史時代和史實。要使長期殘缺不全和被掩蓋真象的我國歷史和文化重新發出自己的光芒，只有牢固地站在萬古長青的主體思想的立場上，克服和清算各種反動理論和見解才可實現。這樣，我國歷史和文化發展過程，才有可能在科學的基礎上重新體系化。

本書旨在綜合概括，在伟大領袖的英明領導和一貫关怀下，三十年來朝鮮考古學經歷的发展路徑和贏得的研究成績。因此，本書在歷史敘述上体现了萬古長青的主體思想，徹底否在主體方法論的立場上，使我國歷史和文化發展過程體系化。即力圖闡明，我國歷史和文化發展過程是我國人民自主性和創造性的表現過程，其發展的基本因素在於推動群眾的創造性勞動。

同時，本書的作者在闡明我國歷史和文化的悠久性、優秀性、連續的繼承性和單一性上，也給與了特別的關注。

本書雖然始於原始社會初期直到古代、中世，但主要是

以十四世纪以前的历史时期为对象。考古学是通过整理遗址遗物而研究往昔历史的，因此它是以近代以前的历史为对象的。可是我国的中世史从十五世纪开始是以比较详细的编年史为主的时期，文字史料颇为丰富。因此，本书没有涉及十五世纪以后的历史，只是着重全无或较少文字史料的时期，即至中世史的七世纪。而八世纪以后直到十四世纪，则是按如下方针敍述的，即综合迄今调查发掘的资料，以补充文字史料的不足。

社会科学院考古学研究所

第一篇 原始社会

人类在进入几十年阶级社会历史即文明史之前，约有一百万年是在原始状态中渡过的。这久远的原始社会史，可说是人类为摆脱自然束缚，进行创造性劳动，从而在完成人类自身的同时，使社会一步步发展起来的人类历史的幼年期。在原始社会，人类的意识形态尚不成熟，生产力还很低，社会产品也很不足。因此，垄断生产资料和社会财富是不可想像的；而且在社会关系上，也只知道以集体劳动为基础的公社关系。原始社会是文明前社会，人类尚未分成阶级，甚至过着没有文字的生活。

但是，在原始社会史的研究中，却要涉及在阐明人类社会似乎规律的发展过程中所不可或缺的一些重要问题，即：人类和人类文化的发展过程，原始公社社会关系的发生发展和崩溃，以及家族起源问题等。因此，在以阐明人类社会发展规律为基本任务的历史科学中，决不应称原始时代为“史前”时代，将其置之度外或予以忽视。

研究原始社会史，考古学资料具有决定性意义。因为原始社会是人类尚无文学生活的社会，所以它同有文献记载的历史

时期不同，是以考古学资料即遗址遗物为基本史料的。

考古学上所谓遗址，是指占有一定空间，不易挪动的设施及其埋葬处所，以及人类留下的其它痕迹。作为原始社会的遗址，可以举出居住址、村落、墓葬、墓群、聚落等。

遗物，是指劳动工具、武器、装饰品、陶器及其它各种生活用具等容易挪动或便于携带的物品。

如此多样的遗址遗物，都是人类劳动的产物。原始社会仅留下作为劳动产物的遗址遗物，即物质史料，在这种情况下，当阐明人类生活面貌及其历史时，最先面临的就是人类的劳动生活。

伟大领袖金日成同志教导说：

“劳动生活在人类社会生活中，占有最重要的地位”。（《金日成著作选集》，第六卷，第二76页。）

伟大领袖的这一教导，是对人类历史整个过程具有普遍意义的基本命题。

在原始社会史的研究中，同研究其他社会关系相比，研究人类的劳动生活是更为首要和重要的问题。这是因为：在研究中所用的史料，对直接考察各种社会关系有很多局限，而更重要的是，原始社会的社会关系同其后的历史时期並不相同。

原始公社会在一切方面都还不成熟。因此，当时的人类

是为了摆脱自然束缚，保护自己，维持生命，才不得不过群居生活。原始公社社会的人类，在生产力水平极低的〔2〕情况下，过着不知道阶级，没有剥削和压迫制度的生活。因此，摆在原始社会人类面前的重要问题是：为摆脱自然的束缚从事创造性的活动；为征服自然而进行斗争。

人类依靠有目的，有意识的活动——劳动，才脱离了动物界，取得了对自然的自主性。所以，劳动的开始是人类对自然获得自主性的第一步，使人类成为以自主性作为生命的生存者。不仅如此，原始社会的历史还是人类通过劳动改进劳动工具，发展生产力，逐步摆脱自然束缚，实现对自然的自主性的历史过程。

研究原始社会人类的劳动生活，劳动工具占有重要位置。劳动是从制造劳动工具开始的。所以，不可能离开劳动工具的劳动；而人类没有劳动工具，就无法展开征服自然的生产活动。

原始社会人类征服自然的力量，随着劳动工具的变化发展而增强，并使人类本身也变化发展。

在考古学上，以劳动工具的材料和制作技术的发展水平为依据，把原始社会分为石器时代和青铜器时代；石器时代又分为旧石器时代和新石器时代。本书的原始社会篇，按照考古学的

时代划分，对旧石器时代、新石器时代和青铜器时代，各立专章，分别叙述。

考古学上的“文化”一词，从广义上说，是指人类通过劳动在征服自然过程中取得的所有成果。也就是说，“文化”一词，指的是人类在一定时期取得的物质上和精神上的财富的总和。因此，文明前的原始社会人类所创造的一切成果，都包括在“文化”的概念之中。这样，在叙述原始社会时，“文化”一词，既象屈浦文化和弓山文化那样，指的是一定居民集团留下的遗址和遗物，又象旧石器时代文化、新石器时代文化和青铜器时代文化那样，指的是一定时期的整个文化现象。

第一章 旧石器时代

旧石器时代是人类脱离动物界，开始制造和使用劳动工具的第一个历史时期。人类最初制造和使用的主要劳动工具，是用石块打制而成的，即打制石器。

考古学上，把以打制石器作为主要劳动工具而不知道制造和使用弓箭之类比较发达的工具和陶器的时期，称之为旧石器时代。

旧石器时代的人类，用打制石器加工木质或骨质的东西，掘地，从事砍，截，切等。人类最初制造的打制石器，只是粗加打制的原始性东西，一器多用，用途上分工不明显。

敬爱的领袖金日成同志教导说：“没有劳动，社会就不能维持下去，也不能得到发展”。（《金日成著作选集》，第三卷，第二版，第49页。）

为了社会生存，就必须有人类的劳动。人类通过劳动，维持和发展了社会。

(3)

维持和发展人类社会的基本因素是劳动，而劳动的开始则意味着人类和社会本身的发生。人类区别于动物的标志之一，就在于制造劳动工具，并用以有目的地改造和征服自然。

人类为摆脱对自然的亲属关系而进行的有目的的活动——劳动是从制造劳动工具开始的。

打制石凹是粗糙而原始的劳动工具，但旧石器时代的人类却用它从事劳动，创造出多种生活手段；通过这种有目的的劳动，摆脱了完全从属于自然的动物状态，成为具有自主性的社会存在。

人类并非一开始就可以完成的形态出现的，并不像各种宗教流派说教的那样，一开始就由某个“上帝”或“造物主”以完成的形态造出来的。人类是从类人猿的一支分化出来并进化发展的。

脱离动物界，形成社会，开始生活的初期人类，在各方面都是不成熟的。人类的骨骼构造还不那么发达，脑膜的容量也只略大于猿猴。他们在服自然的力弱还非常弱，社会意识还处于低水平，社会结构也处在刚刚摆脱以本性为基础的动物群的原始状态。

旧石器时代是人类刚摆脱类人猿状态的人类历史幼年期。人类通过劳动生活，完成了体质结构，进一步巩固了比动物本性起更多作用的人类集团，并向有秩序的社会集团发展。

根据剥削打制石凹技术的发展程度，旧石器时代可分为前期、中期和后期。